



UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA



**CENTRO  
INTERNACIONAL  
DE ESPAÑOL**  
UNIVERSIDAD DE MÁLAGA

**kurse und  
programme  
2015**

[www.uma.es/centrointernacionaldeespanol](http://www.uma.es/centrointernacionaldeespanol)

# INHALT



• Vorwort .....	3
• Einleitung .....	4
• Allgemeine Information .....	5
1. Spanisch Intensivkurs .....	7
2. Sommerkurs .....	8
3. Hispanistik-Kurs .....	9
4. Master-Kurs .....	10
5. Malaga-Madrid Kurs .....	11
6. Kurs für Erasmusstudenten und Studenten des internationalen Austauschprogramms .....	12
7. Spanisch für bestimmte Zwecke .....	13
8. Programm für Lehrerausbildung .....	15
9. Einzel-Intensivkurse .....	16
10. Maßgeschneiderte und Sonderprogramme .....	16
11. DELE- Programm .....	17
12. Subjects taught in english 2015 .....	18
• Mitarbeiter des CIE- UMA .....	21
• Anmeldung .....	23
• Aktivitäten .....	24

## VORWORT



Herzlich Willkommen an der Universität Malaga. Eine junge Universität mit einer angenehmen Atmosphäre, die stets auf die Qualität ihres Unterrichts, ihrer Forschung, sowie ihrer Schülerbetreuung setzt. Durch dieses Verständnis und anhand regelmäßiger Erneuerungen, arbeiten wir kontinuierlich daran, dass unsere Universität dynamisch, effektiv, weltoffen und zukunftsorientiert ist und bleibt.

Die Universität liegt in der mediterranen Metropole Malaga, die Hauptstadt der Costa del Sol. Eine Stadt, die uns eine besondere Umgebung bietet und durch die es sich lohnt zu schlendern, um sich an den Straßen, den Leuten und dem Klima zu erfreuen.

Im Namen des gesamten Personals des Centro Internacional de Español möchte ich Euch dazu ermutigen an diesen Spanischkursen teilzunehmen, die gemäß des European Credit Transfer Systems (ECTS) erteilt werden und welche als hochschuleigene Titel, (Títulos Propios), der Universität Malaga anerkannt werden.

Zum Schluss möchte ich Euch, in positiver Weise, dazu auffordern euren Aufenthalt an unserer Universität zu nutzen, damit dieser zu einer unvergesslichen und bereichernden Erfahrung für Euch wird.

Wir erwarten Euch.

**Carlos de las Heras**  
Prorektor internationaler Beziehungen  
& Büro des Rektors

## VORSTELLUNG



Seit seiner Gründung im Jahre 1947 verbindet das Centro Internacional de Español der Universität Malaga (CIE-UMA) die pädagogische Festigkeit ihrer langjährigen Arbeit mit einer extrem hohen professionellen Qualifikation ihrer akademischen Belegschaft sowie Führung. Beide Faktoren ermöglichen, dass sich unser Spanischzentrum weiterentwickelt und ein breites Kurs- und Programmangebot bietet, welche die vielfältige und zunehmende Nachfrage nach Spanischunterricht deckt.

Als Teil der Internationalisierung, die unsere heutige Zeit erfordert, hat uns die Universität Malaga mit der Aufgabe der Perfektionierung der Lehre der spanischen Sprache als Zweitsprache unter Berücksichtigung der universitären Qualität beauftragt. Demnach gehen wir mit angewandter Philosophie vor, um uns in unserem Spanischzentrum um Studenten zu kümmern, die, in einer schon gemeinsamen Sprache, den Reichtum ihrer Multikulturalität zu erkennen geben.

In dieser viel versprechenden Arbeit, von der wir vom CIE-UMA ein Teil sind, kooperieren wir jeden Tag mit Studenten, Universitäten, Firmen sowie nationalen und internationalen Einrichtungen, um die Funktionen einer der aktuellsten Hauptinstrumente der Internationalisierung zu präsentieren: das Spanische, Muttersprache und zugleich Zweitsprache von Hunderten von Millionen Menschen. Das Ziel nach dem sich unsere Arbeit orientiert, ist das Spanische für eine globale Welt.

Ein Ziel, das anhand der gegebenen Bedingungen in Malaga besonders durchführbar ist. Da, wo es in anderen Gegenden nur ein Traum bleibt, ist es in Malaga Realität geworden. Die Gesellschaft von Malaga, die aus einer Mischung von diversen alten und gelehrten Kulturen stammt, die einst auf das milde Meer und das warme Licht trafen, integriert heute Menschen aus mehreren Ländern und Sprachen. In diesem Auffangbecken pluralistischer Gesellschaft ist das Spanische eine Koinésprache. Ein Spanisch, das durch seine südliche Vielfalt, wie keine andere die Eigenschaften lateinamerikanischer Länder verknüpft. Zudem hört man in Malaga viele andere verbale Melodien.

In diesem Kontext kombiniert das CIE – UMA die Tradition ihrer Erfahrung mit dem Anmut unseres vielseitigen und multifunktionellen Spanischen. So sind wir für diejenigen da, welche wir herzlich willkommen heißen, die kommen um mit uns das Leben und die Stimme zu teilen: die sich dem fruchtbaren Wort widmen, welches die Garantie der Verständigung ist.

**Gaspar Garrote**  
Direktor

## ALLGEMEINE INFORMATION



### 1. Einrichtungen und Service unseres Spanischzentrums (Campus El Palo, Malaga-Stadt)

- **Gebäude:** 2.000 m<sup>2</sup>, auf 2. Etagen.
- **Empfangshalle:** ausreichend Platz für den Empfang der Studenten, für Vorträge, DELE-Prüfungen und andere Aktivitäten.
- **Räume:** 21 (alle ausgestattet mit audiovisuellen Medien).
- **Interaktiver Klassenraum:** verfügt über einen Lehrerplatz und 15 Schülerplätze.
- **Sprechzimmer:** 2 Büros.
- **Lesezimmer:** Raum zum Lernen, Lesen und für Materialrecherche.
- **Schulhof:** zwei unter freiem Himmel, beide innerhalb des Gebäudes.
- **Multikultureller Klassenraum:** Platz für außerakademische Aktivitäten, sowie für Wiederholungen, Lernzeit, Austausch und Pausen.
- **Sekretariat:** Verwaltung und Information.
- **WLAN:** für unsere eingeschriebenen Studenten des Spanischzentrums.
- **Kulturelle Vermittlung:** spezielles Programm, das den Integrationsprozess unserer Studenten vereinfacht.
- **Versammlungsräume.**

### 2. Adressen

- **Bushaltestelle:** 50 m von unserem Spanischzentrum entfernt: Avda. de Juan Sebastián Elcano (Buslinien 11, 3 und N-1).
- **Taxistand:** direkt gegenüber unserem Spanischzentrum: Avda. de la Estación de El Palo.
- **Postamt:** 50 m von unserem Spanischzentrum entfernt: Avda. de Juan Sebastián Elcano, Nr.178.
- **Strand von El Palo:** 100 m von unserem Spanischzentrum entfernt, mit Gastronomieangebot, einige Restaurants haben ein Abkommen mit dem CIE-UMA.
- **Polizeiwache:** 450 m von unserem Spanischzentrum entfernt: Avda. de Juan Sebastián Elcano, Nr.149.
- **Ärztelhaus:** 250 m von unserem Spanischzentrum entfernt: Avda. de Salvador Allende, Nr. 159.
- **Markt von El Palo:** 100 m von unserem Spanischzentrum entfernt: Calle Alonso Carrillo de Albornoz Nr. 3.

### 3. Außerakademische Aktivitäten

- **Kennenlernfeste und Vorträge:** werden den Studenten rechtzeitig angekündigt.
- **Führungen:** zu historischen Orten und Monumenten, sowie zu anderen Orten mit besonders wirtschaftlich-sozialem Interesse in Malaga.
- **Ausflüge:** zu den interessantesten Städte der Region Malagas, sowie der Region Andalusiens. Die Ausflüge werden durch ein geschultes Personal unseres Spanischzentrums durchgeführt, die die wichtigsten historischen und künstlerischen Aspekte erklären.
- **Sprachtandem:** Diese Aktivität, in der auch spanische Muttersprachler teilnehmen, wird den Studenten rechtzeitig angekündigt.

Die Kosten für diese Aktivitäten, wenn nicht schon bereits in der Anmeldung inbegriffen, werden rechtzeitig angekündigt.

### 4. Lehrmethoden

- Die Lehrkräfte unseres Centro Internacional de Español der Universität Malaga, bestehend aus Professoren und Akademiker, sind hoch qualifiziert durch ihre spezifische Ausbildung der Lehre des Spanischen als Fremdsprache.
- Im Unterricht werden eine hohe Anzahl von abwechslungsreichen Materialien und verschiedene audiovisuelle und technologische Medien miteinander kombiniert.
- Die eklektische Methode wechselt, je nach Situation, zwischen Komponenten bewährter Struktur- und Kommunikationsmethoden.
- Die Studenten können ihre Kenntnisse erweitern und ergänzen, sowie in die Praxis umsetzen. Fragen zum Unterricht können durch den Campus Virtual der Universität Malaga oder durch vorgesehene Sprechstunden geklärt werden.
- Die Schüler erhalten Informationen über Lernmaterial, welches erworben werden muss, falls dieses nicht im gewählten Kurspreis inbegriffen ist.



## 5. Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung

- Zum größten Teil in unseren Kursen inbegriffen.
- In den anderen Kursen oder Programmen kann der Student im Sekretariat des Spanischzentrums einen Versicherungsschutz beantragen.

## 6. Unterkünfte

Unser Spanischzentrum bietet denjenigen, die es beantragen, Unterkunftsmöglichkeiten, sowohl in Gastfamilien wie in Wohngemeinschaften.

Zimmertyp		Zimmer in Familie Typ A	Zimmer in Familie Typ B
Doppelzimmer in Gastfamilie	Halbpension	24 €/Tag 168 €/Woche	17 €/Tag 119 €/Woche
	Vollpension	27 €/Tag 189 €/Woche	21 €/Tag 147 €/Woche
Einzelzimmer in Gastfamilie	Halbpension	30 €/Tag 210 €/Woche	25 €/Tag 175 €/Woche
	Vollpension		
Doppelzimmer in Wohnung	Ohne Verpflegung	7 €/Tag 49 €/Woche	
Einzelzimmer in Wohnung	Ohne Verpflegung	11 €/Tag 77 €/Woche	

Transferservice (Hin- und Rückfahrt): 50 €

## 7. Studenten des CIE-UMA (2013)

Das CIE-UMA bedankt sich bei den 2.219 Studenten, aus allen Kontinenten und mit 69 unterschiedlichen Nationalitäten, die in unser Spanischzentrum vertraut haben, um am Unterricht der 20 angebotenen Kurse und Programme im Jahre 2013 teilzunehmen.

Herkunft	Nationalitäten
Europa	36
Asien	18
Amerika	6
Afrika	7
Ozeanien	2
<b>INSGESAMT</b>	<b>69</b>

# 1. INTENSIVKURS SPANISCH



Das ist die ideale Wahl, wenn du in kürzester Zeit Spanisch lernen bzw. dein Spanisch verbessern möchtest. Am Ende des Kurses (4-wöchig oder 2-wöchig), wirst du in deinem Alltag Spanisch verstehen und sprechen können und die spanische Kultur durch zusätzlich angebotene Aktivitäten besser kennen lernen.

- **INTENSIVKURS 4-WÖCHIG:** 90 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 8 und 14
- **ECTS-Credits:** 9 Credits
- **Preis:** 765 €
  - Platzreservierung (20 %): 153 €
  - Einschreibung (80 %): 612 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
  - 1 Schulbuch.

#### Zeitraum

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
8-30	2-27	2-27	7-30	4-29	1-26	1-28	3-31	1-29	1-29	3-30	1-22

- **INTENSIVKURS 2-WÖCHIG:** 45 Stunden (die ersten zwei Wochen eines Monats)
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 8 und 14
- **ECTS-Credits :** 4,5 Credits
- **Preis:** 400 €
  - Platzreservierung (20 %): 80 €
  - Einschreibung (80 %): 320 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.

#### Zeitraum

Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
8-20	2-12	2-12	7-17	4-14	1-11	1-13	3-13	1-14	1-14	3-13	1-15

**Weitere Informationen:** (für Intensivkurse 4-wöchig und 2-wöchig):

- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): *Titulo Propio* der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Unterricht:** von montags bis freitags, von 9:00 bis 13:00 Uhr. In Monaten mit Feiertagen kann der Unterricht von 9:00 bis 14:00 Uhr stattfinden, um die geplante Stundenanzahl zu erreichen.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wurde.

Am ersten Kurstag findet während der ersten zwei Stunden ein Einstufungstest statt.

Am letzten Kurstag findet in den letzten drei Stunden eine Abschlussprüfung statt.

## 2. SOMMERKURS



Spanischsprachkurs kombiniert mit Aktivitäten, Besuchen und Ausflügen um die Hauptstadt der Costa del Sol und seine Gegend kennen und lieben zu lernen.

- **Kurs (4-wöchig):** 60 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 12 und 15
- **ECTS-Credits:** 6 Credits
- **Preis:** 695 €
  - Platzreservierung (20 %): 139 €
  - Einschreibung (80 %): 556 €

Anmeldegebühren		
2 Monate	3 Monate	4 Monate
1,355 €	1,988 €	2,593 €

- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
  - 1 Ausflug nach Marbella und Ojén.
  - 1 Ausflug nach Frigiliana und Nerja.
  - 1 Ausflug nach Ronda.
  - 1 Kochkurs (Feine Küche und Tapas).
  - 1 Schulbuch.

Zeitraum			
Juni	Juli	August	September
1-26	1-28	3-31	1-29

### Weitere Informationen:

- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): *Título Propio* der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Unterricht:** von montags bis freitags, von 10:00 bis 13:00 Uhr. In Monaten mit Feiertagen kann der Unterricht von 9:00 bis 14:00 Uhr stattfinden, um die geplante Stundenanzahl zu erreichen.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Am ersten Kurstag findet während der ersten zwei Stunden ein Einstufungstest statt.

Am letzten Kurstag findet in den letzten drei Stunden eine Abschlussprüfung statt.



### 3. HISPANISTIK- KURS



68. Hispanistik-Kurs. Es handelt sich hierbei um einen Langzeit-Spanischkurs, der den Erwerb der spanischen Sprache mit der Lehre der hispanischen Kultur verbindet (Literatur, Geschichte, Kunst, Geografie und Gesellschaft)

- **Trimester-Kurs:** 225 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 9 und 15
- **ECTS-Credits:** 22,5 Credits
- **Preis:** 1.810 €
  - Platzreservierung (20 %): 362 €
  - Einschreibung (80 %): 1.448 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
  - 1 Schulbuch pro Trimester.

Zeitraum			
1. Trimester	2. Trimester	3. Trimester	4. Trimester
8. Januar-27. März	7. April-24. Juni	1. Juli-23. September	1. Oktober-22. Dezember

**Weitere Informationen:**

- **Unterricht:** von montags bis freitags, von 10:00 bis 14:00 Uhr. In Monaten mit Feiertagen kann der Unterricht von 10:00 bis 15:00 Uhr stattfinden, um die geplante Stundenanzahl zu erreichen.
- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): *Titulo Propio* der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Am ersten Kurstag findet ein Einstufungstest statt.

Am letzten Kurstag findet eine Abschlussprüfung statt.

## 4. MASTER-KURS



Wöchentlicher Spanisch- und Kulturkurs, der sich nach dem Interesse und den Bedürfnissen von Personen ab 40 Jahren richtet.

- **Wochenkurs:** 34 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 3 und 6
- **ECTS-Credits:** 3,4 Credits
- **Preis:** 855 €
  - Platzreservierung (20 %): 171 €
  - Einschreibung (80 %): 684 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
  - 1 Schulbuch.

Kalender					
2015	1.Woche	2.Woche	3.Woche	4.Woche	5.Woche
<b>Januar</b>		12.-16.01.	19.-23.01.	26.-30.01.	
<b>Februar</b>	02.-06.02.	09.-13.02.	16.-20.02.	23.-27.02.	
<b>März</b>	02.-06.03.	09.-13.03.	16.-20.03.	23.-27.03.	
<b>April</b>		07.-10.04.	13.-17.04.	20.-24.04.	27.-30.04.
<b>Mai</b>	04.-08.05.	11.-15.05.	18.-22.05.	25.-29.05.	
<b>Juni</b>	01.-05.06.	08.-12.06.	15.-19.06.	22.-26.06.	
<b>Juli</b>	29.6-03.7.	06.-10.07.	13.-17.07.	24.-28.07.	27.-31.07.
<b>August</b>	03.-07.08.	10.-14.08.	17.-21.08.	24.-28.08.	
<b>September</b>	30.-04.09.	07.-11.09.	14.-18.09.	21.-25.09.	
<b>Oktober</b>	28.-02.10.	05.-09.10.	13.-16.10.	19.-23.10.	26.-30.10.
<b>November</b>	03.-06.11.	09.-13.11.	16.-20.11.	23.-27.11.	
<b>Dezember</b>	30.11-4.12.		14.-18.12.		

### Weitere Informationen:

Uhrzeiten	
Von 9:00 bis 10:50 Uhr	Spanische Grammatik
Von 11:10 bis 13:00 Uhr	Konversation
Von 17:00 bis 19:00 Uhr	Vorträge und kulturelle Aktivitäten

- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): *Titulo Propio* der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Zu Beginn des Kurses findet während der ersten zwei Stunden ein Einstufungstest statt.

Am letzten Kurstag findet in den letzten beiden Stunden eine Abschlussprüfung statt.

## 5. SPANISCHKURS MALAGA-MADRID



Entworfen durch die Universität Malaga und die Universität Complutense Madrid, ermöglicht dieser Kurs, dass der Student an beiden Universitäten an einem Spanischkurs teilnehmen kann und somit zwei spanische, jedoch sich ergänzende, Lebensarten kennen lernt. Ein Monat in Malaga (85 Stunden) und ein Monat in Madrid (85 Stunden).

- **Stundenanzahl:** 170
- **Mind. Schüleranzahl pro Gruppe:** 5
- **Preis:** 1.520 €
  - Platzreservierung (20 %): 304 €
  - Einschreibung (80 %): 1.216 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.

Zeitraum											
Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
8-30	2-27	2-27	7-30	4-29	1-26	1-28	3-31	1-29	1-29	3-30	1-22

### Weitere Informationen:

- **Unterricht:** von montags bis freitags, von 9:00 bis 13:00 Uhr. In Monaten mit Feiertagen kann der Unterricht von 09:00 bis 14:00 Uhr stattfinden, um die geplante Stundenanzahl zu erreichen.
- **Zeitraum:** Der Student kann selbst entscheiden in welchem Monat und in welcher Stadt er diesen Kurs beginnen möchte. Danach wird der Kurs im darauf folgenden Monat in der anderen Stadt fortgesetzt.
- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen):
  - Kurszertifikat: dafür sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests.
  - Teilnahmezertifikat: erforderlich ist hierfür eine Anwesenheit von mind. 80 %.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Am ersten Unterrichtstag findet während der ersten zwei Stunden ein Einstufungstest statt.

Am letzten Unterrichtstag findet in den letzten drei Stunden eine Abschlussprüfung statt.

## 6. KURS FÜR ERAS- MUSSTUDENTEN UND STUDENTEN DES INTERNATIO- NALEN AUSTAUS- CHS



Spanischkurs, um die notwendigen Fertigkeiten der spanischen Sprache zu erwerben, zu verbessern und zu festigen, sowie das Verständnis in Hinblick auf die Vorlesungen an der Universität zu erleichtern und die Studenten mit den Lehr- und Lernprozessen der Universität Malaga vertraut zu machen.

- **Stundenanzahl:** 70 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 20 und 25
- **ECTS-Credits:** 7 Credits
- **Preis:** 198 €
- **Zeitraum:** 03.02 – 27.02.2015

### Weitere Informationen:

- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): Título Propio der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, sind eine Anwesenheit von 80 % erforderlich, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Zu Kursbeginn findet während der ersten zwei Stunden ein Einstufungstest statt.  
Am letzten Kurstag findet in den letzten vier Stunden eine Abschlussprüfung statt.

## 7. SPANISCH FÜR BESTIMMTE ZWECKE



Spanischer Wochenkurs der sich nach spezifischen Sektoren der Wirtschaft und der Welt der Globalisierung orientiert.

1. Spanischkurs für Unternehmen
2. Spanischkurs Tourismus
3. Spanischkurs Gesundheitswesen
4. 4Spanischkurs Ingenieurwesen

- **Stundenanzahl:** 29 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** zwischen 3 und 6
- **ECTS-Credits:** 2,9 Credits
- **Preis:** 700 €
  - Platzreservierung (20 %): 140 €
  - Einschreibung (80 %): 560 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.

### Kalender

2015	1. Woche	2. Woche	3. Woche	4. Woche	5. Woche
<b>Januar</b>		12.-16.01	19-23.01	26.-30.01	
<b>Februar</b>	02.-06.02	09.-13-02	16.-20.02	23.-27.02	
<b>März</b>	02.-06.03	09.-13.03	16.-20.03	23.-27.03	
<b>April</b>		07.-10.04	13.-17.04	20.-24.04	27.-30.04
<b>Mai</b>	04.-08.05	11.-15.05	18.-22.05	25.-29.05	
<b>Juni</b>	01.-05.06	08.-12.06	15.-19.06	22.-26.06	
<b>Juli</b>	29.-03.07	06.-10.07	13.-17.07	20.-24.07	27.-31.07
<b>August</b>	03.-07.08	10.-14.08	17.-21.08	24.-28.08	
<b>September</b>	31.08-4.9	07-11.09	14.-18.09	21.-25.09	
<b>Oktober</b>	28.-2.10	05.-09.10	13.-16.10	19.-23.10	26.-30.10
<b>November</b>	03.-06.11	09.-13.11	16.-20.11	23.-27.11	
<b>Dezember</b>	30.11-4.12		14.-18.12		

#### Weitere Informationen:

- **Unterricht:** von 09:00 bis 14:00 Uhr.
- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): Título Propio der Universität Malaga. Um diesen zu erhalten, muss eine Anwesenheit von 80 % vorliegen, sowie das Bestehen des Abschlusstests. Bei Nichtbestehen erhält der Student ein Teilnahmezertifikat, wenn er an mind. 80 % des Unterrichts anwesend war.
- **Niveaus:** es werden die sechs Niveaustufen gemäß des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (A1, A2, B1, B2, C1 und C2) angeboten, vorausgesetzt, dass die mindest Teilnehmerzahl nach dem Einstufungstest erreicht wird.

Zu Beginn des Kurses findet in den ersten beiden Stunden ein Einstufungstest statt.

Am letzten Unterrichtstag findet in den letzten beiden Stunden eine Abschlussprüfung statt.



### **1. Spanischkurs für Unternehmen**

Durch die aktuelle Globalisierung entstehen in den Unternehmen immer mehr Dokumente die von einer Sprache in die andere übersetzen werden müssen. Dieser Wochenkurs besteht aus einem theoretisch-praktischen Teil, welcher die lexikalischen Funktionen, sowie die syntaktischen, diskursiven und stilistischen Eigenschaften des Spanischen für Wirtschaft, Handel und Finanzen umfasst. Wissen und Praxis über Strategien der Unternehmenskommunikation werden in spanischer Sprache, in einer umfassenden Weise thematisiert; beruflich, schriftlich und mündlich. Ziel des Kurses ist es Techniken, Methoden und Mittel zu liefern damit der Schüler notwendige kommunikative, pragmatische und kulturelle Kompetenzen entwickelt, um sich in verschiedenen beruflichen Kontexten der Unternehmenswelt zurechtzufinden.

### **2. Spanischkurs Tourismus**

Ziel des Kurses ist, durch linguistische, pragmatische und kulturelle Inhalte, sowie durch die Praxis mit multikulturellen Kontexten, das Spanischniveau all derjenigen Berufstätigen oder Interessierten im Bereich Tourismus zu festigen und zu perfektionieren, um sich in spanischen und lateinamerikanischen Unternehmen und Einrichtungen dieses Sektors und in jeder kommunikativen Situation, die mit dem Tourismus verbunden ist, zurechtzufinden.

### **3. Spanischkurs Gesundheitswesen**

Dieser Kurs richtet sich an all diejenigen Studenten, die schon über allgemeine Spanischkenntnisse verfügen und sich dazu entscheiden ihr Lernen auf das Gesundheitswesen zuorientieren. Der Kurs entspricht den wichtigsten Bedürfnissen der Studenten, die die spanische Sprache im Bereich Gesundheitswesen erwerben und verbessern möchten und gleichzeitig ihre linguistischen Kompetenzen erweitern wollen. Der Kurs verbindet alle Fertigkeiten, die den Lehr- und Lernprozess ausmachen (Lesen, Schreiben, mündlicher und schriftlicher Ausdruck, sowie mündlicher und schriftlicher Austausch).

### **4. Spanischkurs Ingenieurwesen**

Dieser Kurs richtet sich an all diejenigen Studenten des Ingenieurwesens, die schon über allgemeine Spanischkenntnisse verfügen und ihr Lernen auf dieses spezifische Feld orientieren wollen. Ziel des Kurses ist es eine linguistische, kommunikative, strategische und kulturelle Kompetenz zu erwerben, die es dem Berufstätigen im Bereich des Ingenieurwesens erleichtert sich in beruflich-kommunikativen Situationen zurechtzufinden, sowie im Austausch mit anderen Berufstätigen der hispanischen Welt, mit dem Ziel berufliche Beziehungen aufzubauen und gemeinsame Projekte durchzuführen.

## 8. PROGRAMM ZUR LEHRERAUSBIL- DUNG



### 1. Einführungskurs in die Methodik und Kultur für Spanischlehrer mit Spanisch als 2.Sprache (in Kooperation mit der spanischen Botschaft in den USA)

Entworfen für die Lehrer, die ihre methodischen Kompetenzen für den Unterricht ELE erneuern und die Anwendung methodischer Ansätze direkt im Klassenzimmer anwenden wollen, sowohl im linguistischen als auch im hispanisch-kulturellen Bereich.

- **Zielgruppe:** ausländische Lehrer, die spezialisiert sind auf das Unterrichten des Spanischen als 2. Sprache
- **Stundenanzahl:** 60 Stunden
- **Erforderliches Spanischniveau:** B2
- **Preis:**
  - Kurs + Unterkunft mit Vollpension (in Wohnheim oder in Familie): 1600 €
  - Kurspreis ohne Unterkunft: 948 €
- **Zeitraum:** vom 01. bis 21.07.2015
- **Inbegriffen:**
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
- **Zertifikat** (in der Anmeldung inbegriffen): Hierfür muss eine Anwesenheit von 80 % vorliegen.

### 2. 23.Didaktikkurs für Spanisch als Fremdsprache

Dieser Kurs wurde entworfen, um die wichtigsten Tendenzen der Methodik, sowie dessen wichtigsten Neuheiten, die mit dem Bereich des Unterrichtens verbunden sind, vorzustellen.

- **Zielgruppe:** Doktoren, Absolventen, Hochschulabsolventen und Lehrer, die methodische Ansätze kennen lernen wollen und an der Anwendung neuer Unterrichtstechniken für Spanisch als zweite Sprache interessiert sind.
- **Mind. Studentenzahl:** 10
- **Stundenanzahl:** 30
- **Preis:**
  - Kategorie 1: Studenten, die der oben genannten „Zielgruppe“ entsprechen: 180 €
  - Kategorie 2: Studenten, die der oben genannten „Zielgruppe“ entsprechen und nachweisen können, dass sie arbeitslos sind: 130 €
- **Inbegriffen:**
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.
- **Zeitraum:** vom 6.07. bis 10.07.2015

#### Weitere Informationen:

- **Unterricht:** von 8:30-14:30 Uhr.
- **Zertifikat** (in der Anmeldung inbegriffen): Um ein Zertifikat zu erhalten, muss eine Anwesenheit von 80 % vorliegen.
- **Inhalte:** Vorträge, Workshops in Einzel- oder Gruppenarbeit, eigenständige Arbeitssitzungen mit Ergebnisvorstellung im Plenum und Vorstellungen aktueller Leitartikel zum Thema ELE.

## 9. EINZEL- INTENSIVKURSE



Grammatikunterricht und/ oder Unterricht zur spanischen Kultur, der sich nach den Bedürfnissen des einzelnen Schülers richtet.

- **Preis:** 45 € / Stunde

## 10. MAßGESCHNEI- DERTE- UND SONDERPRO- GRAMME



### 1. Programme mit universitären Einrichtungen im Ausland

Die Universität Malaga hält Abkommen mit universitären Einrichtungen auf der ganzen Welt. Unser Centro Internacional de Español verfügt über eine langjährige Erfahrung mit der Organisation und Vermittlung von spezifischen Programmen mit universitären Einrichtungen. Zu den neuesten Programmen gehören die von Dickinson, Salisbury und Spelman aus den USA, die von Sichuan und Wuhan aus China sowie die von Incheon aus Südkorea.

### 2. Maßgeschneiderte Programme

Das Centro Internacional de Español der Universität Malaga entwirft alle Arten von Lehrprogrammen für Spanisch als zweite Sprache, indem es die spezifischen Anforderungen von Universitäten, Firmen, sowie öffentlichen und privaten Einrichtungen weltweit erfüllt.

Zu den neuesten Programmen gehören die der Lehre des Spanischen als Fremdsprache (ELE) an Angestellte des Parque Tecnológico aus Andalusien.

Diejenigen, die sich für dieses Angebot interessieren, können uns ihre Anfrage zukommen lassen.



# 11.

## DELE-PROGRAMM



### 1. Linguistik-Vorbereitungskurs für die DELE- Prüfungen

Dieser Kurs wurde entworfen, um die notwendigen Fertigkeiten zu erwerben, anhand von Aufgaben und Simulationen offizieller Tests, die für das Bestehen der Zertifikate des Instituto Cervantes erforderlich sind.

- **Stundenanzahl: 20 Stunden**
- **Schüleranzahl pro Gruppe: 5 und 10**
- **Niveaus: A1-C2**
- **Preis: 200 €**
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.

#### Weitere Informationen:

- **Unterricht:** von 15:30 bis 17:00 Uhr (montags, mittwochs und donnerstags). Im Juni wird der Unterricht von 13:30 bis 15:00 Uhr stattfinden.
- **Zertifikate** (in der Anmeldung inbegriffen): dafür ist eine Anwesenheit von 80 % erforderlich.

#### Kalender und Preise

März-April	April-Mai	Juni-Juli	September-Oktober	Oktober-November
200 €	200 €	200 €	200 €	200 €

### 2. DELE- Prüfungen (Diploma de Español como Lengua Extranjera)

(in Kooperation mit dem Instituto Cervantes)

Die Universität Malaga hat vom Instituto Cervantes die Erlaubnis erteilt bekommen, die Prüfungen die zum Erhalt der Zertifikate des Spanischen als Fremdsprache führen, durchzuführen.

#### Preise

Niveau A1	Niveau A2	Niveau B1	Niveau B2	Niveau C1	Niveau C2
108 €	124 €	160 €	186 €	195 €	205 €

Prüfungstermine 2015	Einschreibungsfrist
17. April	Vom 17. Februar bis 11. März
22. und 23. Mai	Vom 16. Februar bis 08. April
17. Juli	Vom 16. Februar bis 10. Juni
16. Oktober	Vom 16. Februar bis 09. September
21. November	Vom 16. Februar bis 14. Oktober

## 12. SUBJECTS TAUGHT IN ENGLISCH



Kurse, die ausschließlich in englischer Sprache erteilt werden und mit der Welt der Unternehmen, der Kultur, der Kunst, der hispanischen Gesellschaft und dem Ingenieurwesen in Verbindung stehen. Diese Kurse können mit allen Spanischkursen, die unser Spanischzentrum anbietet, kombiniert werden.

- **Stundenanzahl:** 45 Stunden
- **Schüleranzahl pro Gruppe:** 5
- **ECTS-Credits:** 4,5 Credits
- **Preis:** 585 €
  - Platzreservierung (20 %): 117 €
  - Einschreibung (80 %): 468 €
- **Inbegriffen:**
  - Studentenausweis der Universität Malaga: ermöglicht den Zutritt in alle Einrichtungen der Universität Malaga.
  - Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung.

### AREA OF HUMANITIES

#### 1. From El Greco to Picasso: The Great Masters of Spanish Painting

The works of El Greco, Velázquez, Goya and Picasso are paramount in the history of Spanish, as well as Western, Art. This course will help students to understand artistic value in the socio-historical context in which it was created.

#### 2. Spanish Art and Architecture

The course starts by offering a short introduction on how to analyze art (painting and architecture). Then it moves on to artistic movements and artists, explained by the lecturer. Finally, the students themselves create presentations on artists and topics chosen by the lecturer.

#### 3. Christians, Jews and Muslims in Spain

Students will analyze the evolution of the complex relationship between these three religions in Iberia with respect to political, economic, religious, cultural and artistic parameters.

#### 4. Cross-Cultural Management

Learning the real impact of culture in the effective management of international business environment, will provide an asset to those who want to benefit from the cross-cultural studying / working experience.

#### 5. Cross-Cultural Psychology

In this course, students will be introduced to theoretical and empirical studies on the role of culture in human behaviors, reflect on cross-cultural transitions and their own challenges in a foreign culture; finally, students shall integrate these experiences and newly acquired knowledge into culturally diverse working contexts.

#### 6. Gender Issues in North America and The Hispanic World: Cross Cultural Perspectives

This course traces the evolution of discourses of gender relations in North and Latin America beginning from their origins in Europe. Attention will be given to the various cultural and political factors that help us account for divergent approaches to the question of gender between Hispanic and Anglo Saxon societies.



## AREA OF ECONOMICS AND SOCIAL SCIENCES

### 1. The European Union and current challenges

This course aims to “open a critical window” to the future of this common project from the current situation, covering much more than just grasping the history of the historical events, the working of the political institutions or the economic integration.

### 2. International Relations: Spain as a Gateway to Europe, Africa and Latin America

This course is designed to familiarize students with the changing international world scenario. After analyzing the inherent difficulties of maintaining good relations at local and international level, the students will examine the historical record of the developed countries in the 20th century, the Cold War, and the changing balance following the disintegration of the USSR.

### 3. International Marketing

The objective of this program is to introduce and enable the student to understand the complex issues involved in commercial operations in international markets. Special attention will be paid to the influence of cultural differences. Students will be provided with the relevant material for each unit.

### 4. International Finance

This introductory course provides students with the tools and methods to study, analyze and understand international economic issues and problems.

## AREA OF ENGINEERING

### 1. Data Communication Networks

This course covers the fundamentals of data communication networks, with the aim of providing insight on how networks are structured and how they operate, with special focus on Internet and Local Area Networks. The course cover topics from the physical layer, such as digital/analog transmission and multiplexing, up to the services provided to end users, in the application layer.

### 2. Foundations for Signal Processing

Signals and Systems is an introduction to analog and digital signal processing, a topic that forms an integral part of engineering systems in many diverse areas, including seismic data processing, communications, speech processing, image processing, defense electronics, consumer electronics, and consumer products.

### 3. Introduction to Digital Signal Processing using Matlab

Digital signal processing is widely used in areas ranging from speech and image processing to advanced communication receivers. This course offers a theoretical-practical approach to digital signal processing, with extensive Matlab examples to illustrate the theoretical concepts.

### 4. Physics for Video Games

Physics, Computer Simulation, Numerical Methods.

### 5. Fundamentals of Programming

Computer Programming.

### 6. Computer Design and the Hardware/Software Interface

The objective of the subject is to understand the design and organization of a modern computer and the connection between the software and hardware.



### **7. Concurrency and Parallel Programming**

Concurrent programming, threads, Java, C, parallel programming, many-core technologies.

### **8. FPGA-based Digital System Design**

Design of digital systems based on programmable logic.

### **9. Hardware Platform for Digital Signal Processing**

Design of digital signal processing systems based on hardware platforms including DSPs and FPGAs.

### **10. Algorithms: Design and Analysis**

Techniques for the design and analysis of efficient algorithms, with special emphasis on methods useful in practice.

### **11. Automatic Control**

Fundamentals of Automatic Control. Linear systems. Mathematical Tools. Transfer Functions. Time Response and Stability. Analysis and Design of Control Systems. Applications in Engineering.

### **12. Developing .NET Application with C#**

Microsoft Visual C# is one of the Information Technology worlds most popular programming languages designed specifically for Microsoft's powerful .NET platform. C# has become a language of choice for implementing Windows applications that integrate with the Internet and the Web and also for the development of ASP. Net Web Applications. This course help novices become literate in Visual C# developers.

### **13. Network and Distributed System**

Internet layered network structure. Basic protocol functions such as addressing, multiplexing, routing, forwarding, flow control, re-transmission error recovery schemes, and congestion control. Overview of link, network and transport layer protocol standards, following a bottom up approach. Introduction to wireless and mobile networks. This course will also give hands-on experience in network programming using the socket API in C and Java programming languages.

### **14. Intelligent System**

A first course in Artificial Intelligence which covers both the symbolic and computational intelligence approaches.

## MITARBEITER DES CIE-UMA



### LEITUNG

#### Prorektor internationaler Beziehungen & Büro des Rektors

- **CARLOS DE LAS HERAS PEDROSA:** Doktor in Presse und Öffentlichkeitsarbeit und Abschluss in Wirtschafts- und Managementwissenschaften an der Universität Malaga.

#### Direktor

- **GASPAR GARROTE BERNAL:** Doktor in Philologie (Hispanistik) an der Universität Complutense Madrid, Professor spanischer Literatur an der Universität Malaga und Mitglied des Regierungsrats. Autor von neun Büchern über Rezensionen und Literaturgeschichte wie *Trayectorias poéticas del Veintisiete*, *Por amor a la palabra*, *Estudios sobre el español literario*, *Tres poemas a nueva luz* und Autor von mehr als 50 philologischen Artikel. Autor und Koautor von Rezensionsausgaben über Werke von Espinel, Moratín und Arguijo. Herausgeber von *AnMal Electrónica*.

#### Studienkoordinator

- **SALVADOR PELÁEZ SANTAMARÍA:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) mit ausreichender Forschung in Sprachanalyse an der Universität Malaga und Gastprofessor in spanische Sprache an der Universität Malaga. Autor von *Actividades para el Marco Común Europeo (C2)* und Koautor von *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo*, des spanischen Lehrbuchs *Vale 1, 2 und 3*, sowie des Lehrbuchs *EFE Turismo y más*, sowie *Método 2 und 4*.

### LEHRERKOLLEGIUM

- **MONTSERRAT PONS TOVAR:** Doktor in Philologie (Hispanistik) und in klassischer Philologie an der Universität Malaga. Autorin von *Estudio lingüístico de las Ordenanzas sevillanas* und von mehreren philologischen Artikel, sowie über die ELE Didaktik.
- **EUGENIA LEÓN ATENCIA:** Doktor in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga. Autorin von *Dar que hablar: propuestas de conversación para el ejercicio del lenguaje*, *La poesía de María Victoria Atencia*, *La ahogada sirena* (Gedichtssammlung) und von philologischen Artikel.
- **CARLOS JAVIER DUARTE DUARTE:** Abschluss mit Diplom in Philologie (Hispanistik) mit ausreichender Forschung in Komparatistik an der Universität Malaga und Masterabschluss in Spanischdidaktik für Spanisch als Fremdsprache an der Universität Antonio de Nebrija Madrid.
- **LAURA ESTEBAN ASENCIO:** Doktor in Übersetzung und Interpretation an der Universität Malaga. Autorin mehrerer philologischer Artikel.
- **MARÍA DOLORES MARTÍN ACOSTA:** Doktor in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga und Preisträgerin des Malaga de Investigación 2009 in der Kategorie Geisteswissenschaften. Koautorin von *Cuadernos de ejercicios nuevo Avance 5 und 6*.
- **MARÍA JOSÉ FERNÁNDEZ DE LOS REYES:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) und in Biologie. Master in Lehre des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Malaga.
- **PIEDAD ZURITA SÁENZ DE NAVARRETE:** Abschluss mit Diplom in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga und Abschluss in englischer Philologie an der Universität Zaragoza. Autorin von Artikel über ELE Didaktik und Koautorin von *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo*, der Lehrbücher *Avance* und *Nuevo Avance* und von *La banda de París en la colección Lee y disfruta* (Lektüren nach Sprachniveau).
- **ANTONIO HIERRO MONTOSA:** Abschluss mit Diplom in Philologie (Hispanistik) mit ausreichender Forschung an der Universität Malaga. Autor von Artikel über ELE-Didaktik und Koautor von *Actividades lúdicas para la clase de español de Actividades para el Marco Común Europeo (C1)*, *Método 1 und 3* und von Lektüren nach Sprachniveau.
- **YOLANDA DOMÍNGUEZ TRUJILLO:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) mit ausreichender Forschung in Korpuslinguistik an der Universität Malaga und Autorin von Artikel über die Lehre des Spanischen als Fremdsprache (ELE).
- **JOSÉ MANUEL RODRÍGUEZ PAVÓN:** Abschluss mit Diplom in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga.
- **PURIFICACIÓN ZAYAS LÓPEZ:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) mit ausreichender Forschung in Lexikographie und Soziologie des Spanischen an der Universität Malaga und Expertin in Didaktik des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Antonio de Nebrija Madrid. Autorin von *Método 2*.



- **FRANCISCA CÁRDENAS BERNAL:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga. Autorin von *Vocabulario Activo* (2 Bänder) und Koautorin von *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo*, von *Actividades para el Marco Común Europeo (C1)* und *Método 1* und 3.
- **BEATRIZ PONS TOVAR:** Abschluss in Geschichte mit ausreichender Forschung in Geschlechterverhältnisse, Gesellschaft und Kultur im Mittelmeerbereich an der Universität Malaga.
- **ÁLVARO GARCÍA GÓMEZ:** Abschluss in Journalistik mit ausreichender Forschung in Globalisierung im Bereich interkulturell- iber-roamerikanisch an der Universität Malaga.
- **JOSEFA GARCÍA NARANJO:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga und Bachelor und Master in Didaktik des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Antonio de Nebrija Madrid. Autorin der Anthologie für Didaktik der Kultur *Cuentos, cuentos, cuentos* (3 Bänder) und Koautorin, unter anderem, von *Actividades lúdicas para la clase de español* und der Reihe Leselektüren nach Sprachniveau *Lee y disfruta*.
- **MARÍA BELÉN GARCÍA ROMERO:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga und Master in moderne Sprachen an der Universität Ottawa. Koautorin von *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo* und von *Actividades para el Marco Común Europeo (C1)*.
- **FRANCISCA MIRANDA PAREDES:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) und Master in Lehre des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Malaga. Koautorin von *Actividades para el Marco Común Europeo (B2)*.
- **DANIEL MORA CABELLO:** Abschluss in Pädagogik, Diplom in Musikpädagogik und Master in Lehre des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Malaga. Autor von Artikel über Didaktik und Forschungen über den Flamenco-Gitarrist..
- **SANDRA RECHE DELL'OLMO:** Abschluss in Presse und Öffentlichkeitsarbeit und Master in Lehre des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Malaga.
- **FELISA RAMOS DÍAZ:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) und Bachelor in Lehre des Spanischen als Fremdsprache an der Universität Malaga.
- **ROSA GARCÍA PIMENTEL:** Abschluss in klassischer Philologie an der Universität Malaga. Koautorin von *Actividades lúdicas para la clase de español* und *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo*.
- **BEGOÑA DÍEZ HUÉLAMO:** Abschluss in Philologie (Hispanistik) an der Universität Complutense Madrid. Autorin von *Claves para la lectura del "Relato de un naufragio"* von Gabriel García Márquez und Koautorin von *Obras clave de la lírica española en lengua castellana*.
- **CRISTINA ORTEGA MEDINA:** Absolventin in Kunstgeschichte an der Universität Granada und Kurs über Informationstechnik im Bereich Tourismus an der *Junta de Andalucía*.
- **ESTHER GARCÍA VÁZQUEZ:** Absolventin in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga.
- **ELENA NAVARRO OTERO:** Absolventin in Journalistik an der Universität Malaga.
- **GEMA ZARZUELA JIMÉNEZ:** Absolventin in Philologie (Hispanistik) an der Universität Malaga.
- **ÁNGELA HERNÁNDEZ SÁNCHEZ:** Absolventin in englischer Philologie an der Universität Salamanca. Postgraduales Studium, Magister in Linguistik und Literatur (Amerikanistik) an der Freie Universität Berlin. Diplom in Aufbaukurse der Kunstmalerei an der Hochschule Bellas Artes E. de la Cárcova der Universität Buenos Aires.
- **JOSÉ CARLOS GODOY AGUILAR:** Diplom in Lehramt Musik an der Universität Malaga.

## VERWALTUNG UND INFORMATION

### Sekretariat

- M. CARMEN GORDO JIMÉNEZ, HÉCTOR MORENO CAMPOY, DANIEL ANTONIO VERGE LÓPEZ E ISABEL MARTÍN AGUILAR.

### Hausmeister

- JOSÉ CARLOS HARO RAMOS, JUAN LUIS ALCAIDE GUTIÉRREZ, PILAR FERNÁNDEZ LUNA, JAVIER JIMÉNEZ GRACIA Y MARÍA ASCENSIÓN ROMERO MARTÍN.

### Gebäudeinstanhaltung

- ANTONIO MIGUEL PALMA RUIZ.

## ANMELDUNG



Die Anmeldung ist personengebunden und nicht übertragbar. Allgemeine Zulassungsvoraussetzungen & Anforderungsprofile in unseren Kursen und Programmen werden in den Absätzen 1 bis 7 in den folgenden Bedingungen erläutert:

**1. Alter.** Ein mindest Alter von 16 Jahren ist erforderlich.

**2. Zusammensetzung der Anmeldung.** Alle Anmeldungen bestehen aus einer Platzreservierung und einer Einschreibung. Vor Kursbeginn oder gewähltem Programm ist es unbedingt notwendig, dass der Gesamtbetrag der Anmeldung bezahlt wird (Platzreservierung und Einschreibung).

**3. Zahlung der Anmeldung.** Kann geleistet werden durch:

- **Einmalige Zahlung:** es wird die komplette Anmeldung bezahlt. Für die Vorbereitungskurse für DELE Prüfungen, Kurse für Erasmusstudenten und Kurse für Didaktik Spanisch werden nur einmalige Zahlungen zugelassen.
- **Zahlung in 2 Raten:**
  - Platzreservierung: 20 % des Anmelungspreis
  - Einschreibung: 80 % des Anmelungspreis

**4. Bankdaten.** Bei beiden Zahlungsarten werden die Zahlungen in Form von Barzahlung oder Banküberweisung, frei von Gebühren, auf folgendes Bankkonto überwiesen:

Bank Santander  
Filiale: Marqués de Larios, 9, 29015  
Kontoinhaber: Fundación General de la Universidad de Málaga, Centro Internacional de Español  
Kontonummer: 0049 5204 50 2618591861  
IBAN: ES1500495204502618591861  
Swift Code (BIC): BSCHESMM

Im Zahlungsbeleg oder Überweisungsbeleg müssen der Name des Schülers und der Zeitraum der Einschreibung aufgeführt sein. Zusätzliche Bankgebühren, die bei der Überweisung entstehen können, werden dem Schüler zu Kursbeginn rückerstattet.

**5. Bezahlung mit Kreditkarte.** Bei der Zahlung in 2 Raten, können die Zahlungen auch per Kreditkarte im Sekretariat unseres Spanischzentrums durchgeführt werden. Die Bankgebühren die dabei entstehen können, müssen von dem Schüler übernommen werden.

**6. Unterlagen.** Bei der Zahlung der Platzreservierung muss jeder Schüler folgende Unterlagen an das Sekretariat des Centro Internacional de Español der Universität Malaga (Avda. de la Estación de El Palo, 4 - 29017 Malaga) oder an die Emailadresse [cie@uma.es](mailto:cie@uma.es) schicken:

- Das ausgefüllte Anmelungsformular;
- Eine Kopie des Überweisungsbelegs oder des Zahlungsbelegs;
- Eine Passbild
- Eine Kopie des Personalausweises (für Bürger der europäischen Union) oder Kopie des Passes.

**7. Stornierung der Anmeldung.** In keinem Fall wird der Betrag der Platzreservierung (20 % der Anmeldung) rückerstattet. Um ein Recht auf Erstattung der Einschreibung zu erhalten (80 % der Anmeldung), muss der Schüler dies schriftlich und mindestens 20 Tage vor Kursbeginn beim Sekretariat unseres Spanischzentrums einreichen und seine Stornierung begründen. Nach dieser Frist ist keine Erstattung mehr möglich. Die Bankkosten, die bei der Rückerstattung der Anmeldung entstehen können, müssen von dem Schüler übernommen werden.

**8. Duplikate.** Der Preis pro Duplikat eines Zertifikats liegt bei 12 €.

**9. Zertifikat über die Auflistung der Noten.** Die Ausstellung dieses Zertifikats wird dem Schüler auf Anfrage ausgestellt und liegt bei 21 €.

**10.** Diejenigen Studenten, die in einem Kurs eingeschrieben sind in dem die Krankenversicherung und Gesundheitsversorgung nicht inbegriffen sind, können diese im Sekretariat des Spanischzentrums beantragen.

## AKTIVITÄTEN



In unserem Centro Internacional de Español der Universität Malaga bieten wir unseren Studenten eine Vielzahl von Aktivitäten außerhalb des Unterrichts an.

Jeden Dienstag und Donnerstag können die Studenten ein bisschen mehr über Malaga, die spanische Kultur und Gesellschaft aus erster Hand erfahren. Nachmittags, unter der Woche, organisiert unsere Fakultät Kinositzen mit spanischen Filmen, Vorträge über Themen der spanischen Kultur und der Kultur von Malaga und Besuche zu Sehenswürdigkeiten der Stadt wie zum Beispiel zum Picasso Museum, der Alcazaba von Malaga, dem Museum Centro de Arte Contemporáneo oder dem Museum Patrimonio Municipal.

Außerdem bieten wir unseren Studenten ein umfassendes Programm an Sportaktivitäten an, das dank der Zusammenarbeit zwischen unserer Universität Malaga und dem Club El Candado möglich ist. Es handelt sich hierbei um einen Sportclub, der eine Vielzahl von Sportaktivitäten wie Segeln, Golf, Paddeln, Rudern, Fitness, etc anbietet.

Neben den Aktivitäten, die unter der Woche stattfinden, wollen wir auch, dass die Studenten die Wochenenden nutzen. Deshalb bieten wir jeden Samstag eine Reihe von organisierten Ausflügen an, damit unsere Studenten weitere Städte der Region Malaga (Ronda, Antequera, Marbella) besuchen können und die wichtigsten Städte Andalusiens kennen lernen: Sevilla, Granada, Cordoba.

Falls die Studenten Abenteuersportarten bevorzugen, schlagen wir ihnen vor unsere Strände auf eine andere Art zu entdecken: Tauchen, Surfen in Tarifa (Cadiz) und Ski- oder Snowboard fahren in der Sierra Nevada (Granada).

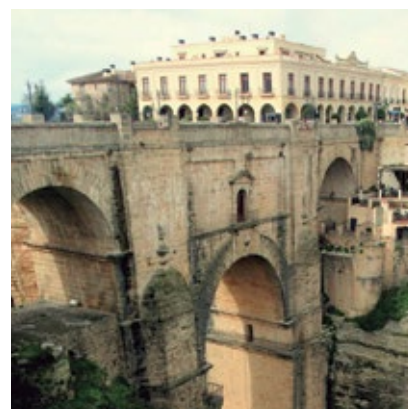
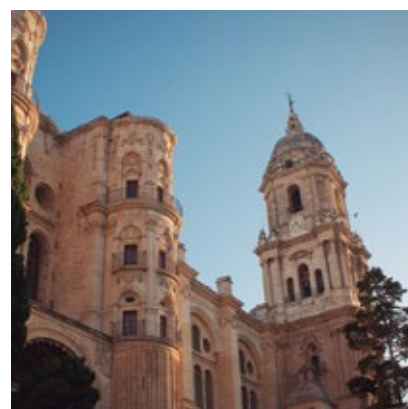
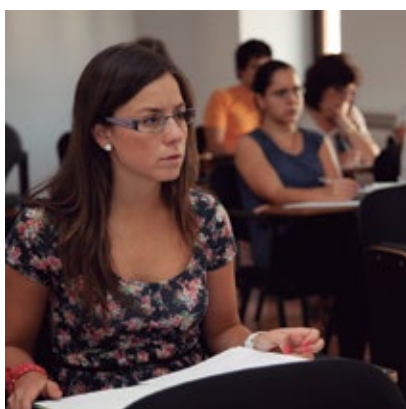






Es handelt sich hierbei um kostenlose Aktivitäten, die während der unterrichtsfreien Zeit, in oder außerhalb unseres Spanischzentrums stattfinden.

- **Kinositzungen mit spanischen Filmen:** Anhand aktueller Kinofilme soll die spanische Sprache verbessert werden und dabei geholfen werden, unsere Kultur ein bisschen mehr zu verstehen.
- **Kolloquien und Vorträge:** verschiedene Präsentationen und Vorträge über wichtige Themen und Aspekte der spanischen Kultur und der Gesellschaft: Geschichte, Feste, Gastronomie, Sitten...werden durch unsere Lehrer gehalten. Außerdem gibt es Möglichkeiten für Debatten, Fragen oder Teilnahme der Studenten.
- **Besuche zu Sehenswürdigkeiten in Malaga:** Die Lehrer begleiten die Studenteten zu den interessantesten Sehenswürdigkeiten der Stadt: Altstadt, Museen, Monumente, Naturschutzgebiete.

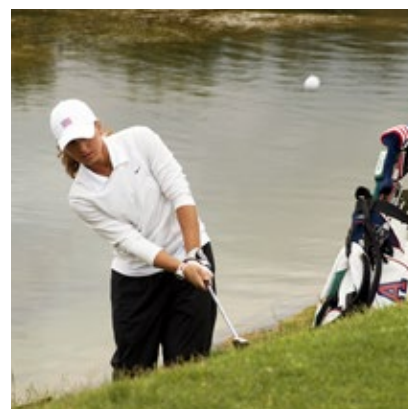


SPORTAKTIVITÄTEN



Dank der Zusammenarbeit zwischen der Universität Malaga und dem Club El Candado können unsere Studenten an einer Reihe von Sportaktivitäten teilnehmen, die entweder kostenlos sind oder einen Spezialpreis enthalten. Diese Aktivitäten sind:

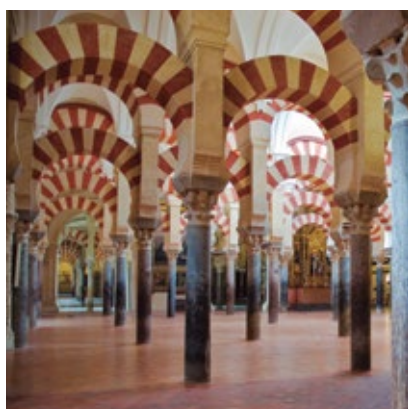
- Segeln
- Rudern
- Golf
- Paddeln
- Tennis
- Tauchen
- Pilates
- Fitness





Diese Aktivitäten finden normalerweise am Wochenende statt. Es handelt sich hierbei um kostenpflichtige Aktivitäten, bei denen es sich jedoch um Studentenpreise handelt.

- Die Ausflüge, die normalerweise stattfinden, sind:
  - **Ronda**
  - **Antequera**
  - **Marbella**
  - **Granada**
  - **Sevilla**
  - **Cordoba**
  
- Je nach Jahreszeit bieten wir auch Sportarten an wie:
  - **Ski- und Snowboard fahren in der Sierra Nevada (Granada)**
  - **Surfen, Kitesurfen in Tarifa (Cadiz)**
  - **Tauchen, Surf-Paddeln in Nerja (Malaga)**
  
- Und andere besondere Aktivitäten, je nachdem, wann die Studenten in unserem Spanischzentrum sind:
  - **Karneval**
  - **Ostern**
  - **Kirmes von Malaga**





UNIVERSIDAD  
DE MÁLAGA

**Avenida de la Estación de El Palo nº 4. 29017 Málaga**

Tel.: (34) 951 952 738 / (34) 951 952 733 / (34) 951 952 745

Fax: (34) 951 952 742

Marketing department e-mail: [idcie@uma.es](mailto:idcie@uma.es)

Secretary's Office e-mail: [cie@uma.es](mailto:cie@uma.es)

**[www.uma.es/centrointernacionaldeespanol](http://www.uma.es/centrointernacionaldeespanol)**